

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 33 (2006)
Heft: 134

Artikel: L'agenda romand : Fribourg - Valais - Jura
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244963>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Canton de Fribourg

Vuippens (FR), à la Maison de Ville, dimanche 1er octobre 2006, dès 11.30 h. Repas bisannuel de *la Société des Patoisants de la Gruyère*; animations diverses en patois; animation musicale. Inscriptions jusqu'au 15 septembre auprès de Madame Anne-Marie Yerly, secrétaire, à 1733 Treyvaux.

Fribourg (FR), Café du Jura, vendredi 20 octobre 2006, à 20.00 h. Match aux cartes, par équipes de deux, organisé par *l'Amicale Intrè No*, de la Sarine.

Mézières (FR), à l'église paroissiale, dimanche 22 octobre 2006, à 09.15 h. Messe du souvenir pour les défunts de *l'Amicale des Patoisants de la Glâne*, chantée par le chœur de l'Amicale.

Vuadens (FR), au Chalet des Colombettes, samedi 28 octobre 2006, à 14.00 h. Assemblée cantonale des patoisants fribourgeois.

Fribourg (FR), Café du Jura, samedi 4 novembre 2006, dès 19.00 h. Souper annuel de *l'Amicale Intrè No* de la Sarine.

Bulle (FR), à l'église des Capucins, samedi 11 novembre 2006, à 18.00 h. Messe du souvenir **en patois** pour les défunts de *la Société des Patoisants de la Gruyère*, chantée par le chœur d'hommes de la Confrérie du Gruyère.

Sur les ondes de **Radio Fribourg**, tous les dimanches, de **08.30 h à 09.00 h**, entretiens en **patois** avec une personne invitée. Animation par Joseph Comba ou Placide Meyer.

Pour les nombreuses **veillées et après-midi de patois**, ainsi que pour les **cours aux élèves**, il faut demander le programme aux Amicales; on le trouvera aussi dans la presse locale et régionale.

Canton du Valais

Évolène (VS), samedi 28 octobre 2006, dès 17.00 h. Veillée cantonale valaisanne des patoisants. Traditionnellement, une soirée annuelle rassemble les membres de la fédération valaisanne auxquels peut se joindre tout public. Contes et productions en patois des différentes



vallées du Valais romand animeront cette soirée au cours de laquelle les participants partageront aussi un repas.

Erde/Conthey (VS), salle de la fanfare Edelweiss, vendredi 3, samedi 4 à 20.00 h et dimanche 5 novembre 2006 à 17.00 h.

Po ché an a vehia e o 3-4 e 5 novimbre. Ia ouna piethe «Can e fene van vota» on peü revivre avoui pfiji de drôle d'istouere avoui de viede comàre de viedette mate.

A checonde piethe «A maadi de Fiomène» e oune istouere du veadze avoui de vieu paejan, on maton pa mariaou qu' ié amouereu d'oune veuve. Ia o medethin, incoura, e oune istouere a crea de rire.

Vo fô eini no veire, nô nô farin on pfiji de beire on vére infinbve.

Chamoson (VS), salle polyvalente, dimanche 12 décembre 2006, après-midi du patois, théâtre et chants.

Canton du Jura

Pièce de théâtre, jouée en patois, à Porrentruy, du **25 février au 11 mars 2007**, chaque 2 jours.

Veillées de patois de la société A Cobva.

La première pièce : «Quand les femmes vont voter» retrace avec humour ce qui fut la victoire des féministes, mais mal comprise par les commères, vieilles filles prolongées. La deuxième pièce «La maladie de Philomène» retrace la vie d'un couple de vieux paysans avec un seul fils, vieux garçon, celui-ci tombe amoureux d'une veuve travailleuse mais plus âgée. Après des ébats estivaux, elle tombe enceinte au grand désespoir des parents du père. Tout finit bien; ils furent heureux, les parents aussi. Les époux s'en vont en voyage de noces «en bas à Martigny». Quelle époque! Suivront de nombreux chants en patois du terroir contheysan ou prêtés par nos amis de Fully. Venez nous voir et partager le verre de l'amitié. A bientôt!

LES CITATIONS

« Certains parlars sont plus riches que d'autres, mais tous ont droit à la vie et au respect. » *Ch. Montandon – Le Nouveau Conteur Romand, 1956*

« Il serait vraiment bien étrange que notre époque, si légitimement soucieuse de conserver les souvenirs archéologiques du pays, négligeât, dans nos parlars locaux, les monuments les plus expressifs et les plus vivants des anciens âges. » *Ernest Page – Noutro Dzen Patoué, 1963*